

CUPRINS

SUMMARY

Jurnalism și Științe ale Comunicării

*Nelly ȚURCAN, Mariana HARJEVSCHI,
Natalia CHERADI*
DIRECȚII DE CONSOLIDARE ȘI DEZVOLTARE
A CAPACITĂȚII INSTITUȚIONALE
APPLICATE DE ASOCIAȚIA PROFESIONALĂ
PENTRU BIBLIOTECARI

3 DIRECTIONS FOR INSTITUTIONAL CAPACITY
BUILDING AND DEVELOPING
A SUSTAINABLE PROFESSIONAL
ASSOCIATION FOR LIBRARIANS

Științe Politice și Administrative

Carolina BUDURINA-GOREACII
SOCIETATEA CIVILĂ ȘI BUNA GUVERNARE:
CAZUL REPUBLICII MOLDOVA

8 CIVIL SOCIETY AND GOOD GOVERNANCE:
CASE REPUBLIC OF MOLDOVA

Svetlana CEBOTARI
RELAȚIILE DINTRE FEDERAȚIA RUSĂ ȘI
STATELE EUROPEI DE SUD-EST:
INTERESE GEOSTRATEGICE

15 THE RELATIONS FROM RUSSIAN FEDERATION
AND THE SOUTH-EST EUROPE CONTURIES:
GEOSTRATEGICAL INTERESTS

Aurelian LAVRIC
CEDAREA SUVERANITĂȚII ÎN
CONTEXTUL PROCESELOR DE INTEGRARE:
BENEFICII ȘI COSTURI

24 THE YIELDING OF THE SOVEREIGNTY IN THE
CONTEXT OF THE INTEGRATION PROCESSES:
BENEFITS AND COSTS

Andrian MUNTEANU
SISTEMUL INFORMAȚIONAL ÎN REPUBLICA
MOLDOVA: MODERNIZAREA ACESTUIA ÎN
URMA INTEGRĂRII EUROPENE A ȚĂRII

30 THE INFORMATIONAL SYSTEM IN THE
REPUBLIC OF MOLDOVA:
ITS MODERNISATION AFTER THE COUNTRY'S
EUROPEAN INTEGRATION

Drept

Sergiu BRÎNZA
NOȚIUNEA ȘI SEMNELE SUSTRAGERII:
ASPECTE TEORETICE ȘI PRACTICE

46 THE CONCEPT AND SIGNS OF THEFT:
THEORETICAL AND PRACTICAL ASPECTS

Sergiu BRÎNZA
INFRAȚIUNI CARE PUN ÎN PERICOL VIAȚA ȘI
SĂNĂTATEA PERSOANEI (ART.160-163 CP RM):
ANALIZĂ JURIDICO-PENALĂ

64 OFFENCES THAT ENDANGER THE PERSON'S
LIFE AND HEALTH (ART.160-163 PC RM):
A LEGAL-PENAL ANALYSIS

Stanislav COPEȚCHI
MIJLOACELE ȘI METODELE DE INFLUENȚARE
ASUPRA VICTIMEI INFRAȚIUNII PREVĂZUTE
LA art.208 CP RM

79 MEANS AND METHODS OF INFLUENCE ON
VICTIM OFFENSE STIPULATED IN art.208
PC RM

Stanislav COPEȚCHI

84

ASPECTE CONTROVERSATE ALE PRACTICII
JUDICIARE ÎN MATERIA INFRAȚIUNILOR
PREVĂZUTE LA lit.c) alin.(3) art.217,
RESPECTIV LA lit.c) alin.(3) art.217¹ CP RM

CONTROVERSIAL ASPECTS OF JUDICIAL
PRACTICE IN MATTERS OFFENSES UNDER c)
par.(3) of article 217, RESPECTIVELY c) par.(3) of
article 217¹ PC RM

Ludmila DUMNEANU, Mihai ȘTEFĂNOAIA
ANALIZA REGLEMENTĂRIILOR REFERITOARE
LA INFRAȚIUNILE PRIVIND TRAFICUL DE
PERSOANE DIN LEGISLAȚIILE ÎN CARE FAPTA
DE TRAFIC DE PERSOANE (PRESUPUNÂND CA
CIRCUMSTANȚĂ AGRAVANTĂ SĂVÂRȘIREA
FAPTEI ASUPRA UNUI MINOR (COPIL)) ESTE
INCRIMINATĂ ALĂTURI DE FAPTA DE TRAFIC
DE COPII

89

THE ANALYSIS OF THE REGULATIONS ON
HUMAN TRAFFICKING OFFENCES IN THE
LAWS THAT INCRIMINATE THE OFFENCE ON
HUMAN TRAFFICKING (ASSUMING THE
AGGRAVATING CIRCUMSTANCE AS THE
OFFENCE COMMITTED AGAINST A MINOR
(CHILD)), TOGETHER WITH THE OFFENCE ON
TRAFFICKING OF CHILDREN

Ludmila DUMNEANU, Mihai ȘTEFĂNOAIA
ANALIZA REGLEMENTĂRIILOR REFERITOARE
LA INFRAȚIUNILE PRIVIND TRAFICUL DE
PERSOANE DIN LEGISLAȚIILE ÎN CARE FAPTA
DE TRAFIC DE PERSOANE ÎN SCOP DE
EXPLOATARE SEXUALĂ ESTE INCRIMINATĂ
ALĂTURI DE FAPTA DE TRAFIC DE PERSOANE
DE SEX FEMININ, AVÂNDU-SE ÎN
VEDERE CĂ CELE DOUĂ FAPTE SE REFERĂ LA
IPOTEZE DIFERITE

93

THE ANALYSIS OF REGULATIONS ON HUMAN
TRAFFICKING OFFENCES IN THE
LEGISLATIONS THAT INCRIMINATE THE
OFFENCE ON HUMAN TRAFFICKING FOR
SEXUAL EXPLOITATION, TOGETHER WITH
THE ACT ON TRAFFICKING OF FEMALE
ADULTS, ASSUMING THAT THE TWO
OFFENCES INVOLVE DIFFERENT SITUATIONS

Sergiu CRIJANOVSCI, Irina CRIJANOVSCI
PREZENTAREA ISTORICĂ A
IRESPONSABILITĂȚII
ÎN SISTEMUL *COMMON LAW*

96

HISTORICAL REVIEW OF IRESPONSIBILITY
IN THE *COMMON LAW* SYSTEM

Sergiu CRIJANOVSCI, Alexandru ARHIP
DIMINUAREA DISCERNĂMÂNTULUI ÎN
DOCTRINA OCCIDENTALĂ

102

DIMINISHING OF DISCERNMENT IN THE WEST
DOCTRINE

Sergiu CRIJANOVSCI
IRESPONSABILITATEA ÎN DREPTUL PENAL
COMPARAT: NOVELE LEGISLATIVE

109

DEFENCE OF IRESPONSIBILITY IN THE
COMPARATIVE PENAL LAW:
LEGISLATIVE NOVELS

Aliona PLOP
SITUAȚIA PREMISĂ – CONDIȚIE *SINE QUA NON*
PENTRU EXISTENȚA INFRAȚIUNII DE
PROVOCARE ILEGALĂ A AVORTULUI
(art.159 CP RM)

117

THE PREMISE SITUATION AS A *SINE QUA NON*
CONDITION IN THE CRIMINAL ABORTION
(art.159 OF THE CRIMINAL CODE OF
REPUBLIC OF MOLDOVA)

Vitalie STATI
INFRAȚIUNI SĂVÂRȘITE ÎN SFERA
ACTIVITĂȚII ECONOMICE EXTERNE
(art.248 și 249 CP RM): STUDIU DE DREPT
PENAL

124

OFFENSES IN THE SPHERE OF FOREIGN
ECONOMIC ACTIVITY (art.248 and
249 PC RM): A STUDY OF PENAL LAW

Vitalie STATI
INFRAȚIUNI LEGATE DE EXECUTAREA
CONSTRUCȚIILOR ȘI EXPLOATAREA
FONDULUI DE LOCUINȚE (art.257 și 258 CP RM):
CLARIFICAREA UNOR CONCEPTE

142

OFFENCES RELATED TO CONSTRUCTION
WORKS AND HOUSING FUND EXPLOITATION
(art.257 and 258 PC RM): A CLARIFICATION OF
SEVERAL CONCEPTS

| | | |
|--|-------------------|---|
| <p><i>Maria STRULEA, Dorina GUREV</i> REGLEMENTĂRI LA NIVEL EUROPEAN ÎN MATERIA JUSTIȚIEI JUVENILE</p> | <p>159</p> | <p>LES RÉGLEMENTATIONS EUROPÉENNES DANS LE DOMAINE DE LA JUSTICE DES MINEURS</p> |
| <p><i>Maria STRULEA, Dorina GUREV</i> FORMELE COMPORTAMENTULUI DEVIANT AL MINORILOR</p> | <p>168</p> | <p>LES FORMES DU COMPORTEMENT DÉLINQUANT DES MINEURS</p> |
| <p><i>Jacob RUB</i> DECISION THEORY – RENEWING THE EMPIRICAL STUDY OF ECONOMIC BEHAVIOR</p> | <p>176</p> | <p>ТЕОРИЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ – НОВЫЕ ЭМПИРИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ КРИМИНАЛЬНОГО ПОВЕДЕНИЯ</p> |
| <p><i>Jacob RUB</i> FROM HABITUALLY TO AWARENESS: TOOLS FOR DEALING WITH AN INCREASE IN “PREVENTIVE AWARENESS” OF WHITE-COLLAR CRIMINALITY BY MEDIA CAMPAIGN</p> | <p>184</p> | <p>ОТ ПРИВЫЧКИ К ОСОЗНАНИЮ: СПОСОБЫ ПОВЫШЕНИЯ «ПРЕВЕНТИВНОЙ ОСВЕДОМЛЁННОСТИ» О БЕЛОВОРТНИЧКОВОЙ ПРЕСТУПНОЙ СРЕДЕ ПОСРЕДСТВОМ КАМПАНИИ В СМИ</p> |
| <p><i>Jacob RUB</i> PROSECUTION AND PUNISHMENT OF THE “DARK CRIME” OFFENCES: THE WHITE- COLLAR CRIMINALS SHOULD KNOW THAT THE COLLAR OF THE PERPETRATOR OF THE OFFENCE IS NOT “WHITE”</p> | <p>190</p> | <p>УГОЛОВНОЕ ПРЕСЛЕДОВАНИЕ И НАКАЗАНИЕ ЗА «ТЕНЕВЫЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ»: БЕЛОВОРТНИЧКОВЫМ ПРЕСТУПНИКАМ СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ, ЧТО ЦВЕТ ВОРОТНИЧКА СУБЪЕКТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ ВО ВСЕ НЕ БЕЛЫЙ</p> |
| <p><i>Влад МАНЯ</i> КОНФИСКАЦИЯ ИМУЩЕСТВА В МЕЖДУНАРОДНОМ ПРАВЕ</p> | <p>198</p> | <p>FORFEITURE OF ESTATE IN THE INTERNATIONAL LAW</p> |
| <p><i>Влад МАНЯ</i> ИНСТИТУТ КОНФИСКАЦИИ В УГОЛОВНОМ ПРАВЕ И УГОЛОВНОМ ПРОЦЕССЕ ВЕЛИКОБРИТАНИИ</p> | <p>205</p> | <p>FORFEITURE OF ESTATE IN THE SUBSTANTIVE CRIMINAL LAW AND THE PROCEDURE OF CONFISCATION OF GREAT BRITAIN</p> |